

REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937

Hair Setter

Cofret de Mise en Plis

Kit de Peinado para el Cabello

H9350US (H9100)

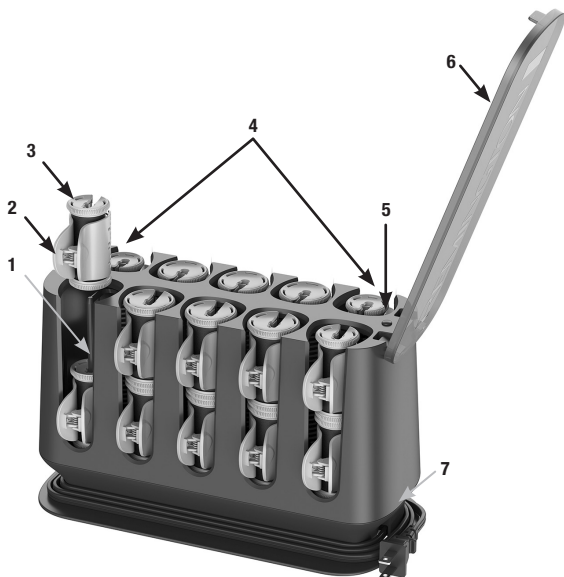


Use and Care Guide

Guide d'utilisation et d'entretien

Guía de Utilización y Cuidados

 RemingtonProducts.com



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live when plugged in. To reduce the risk of death by electric shock:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Do not use while bathing or in the shower.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Unplug this appliance before cleaning it.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to people:

- An appliance should never be left unattended when it is plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or persons with certain disabilities and special needs.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
- Keep the cord away from the heated surfaces. **Only wrap the cord in the channel at the base of the appliance.**
- Never use while sleeping.
- Never drop or insert any foreign object into any of the appliance's openings.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- Do not use an extension cord.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- The plug on this appliance has one blade wider than the other, it is a polarized plug. As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Never place the appliance on a soft surface, such as bed or couch.
- Do not touch the roller sockets that hold the rollers or the inside of the heated clips. They are hot.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PARTS

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Vertical heating element | 5. ON LED indicator |
| 2. Heated clip | 6. Storage lid |
| 3. Soft heated roller | 7. Cord storage channel |
| 4. 20 clips & rollers in 2 sizes
(8 med. & 12 large) | |

INSTRUCTIONS FOR USE

Fitting/Removing attachments

Position rollers and clips securely onto the heating elements. Failure to do so can cause damage, including melting of the rollers or clips.

Friction may occur between the heating rails and the rollers when moving the rollers in and out of the unit. Initially guiding the rollers onto the rails and letting them free fall is the best method for putting the rollers into the unit.

- Close lid and plug in unit.
- Rollers will be ready in 90 seconds. Allow 3 to 5 minutes for best results.
- For a soft, wavy curl, use the rollers for only a couple of minutes. For a tighter curl, leave the rollers in the hair for 5-10 minutes.

Using

1. Before setting, hair should be dry or only slightly damp, but never wet. Section hair and comb it smooth. Roll hair as usual in the direction of desired style. To secure each roller, place the clip crosswise over the rollers.
2. Continue until your entire head is set. The time the rollers are left in the hair affects the tightness of the curl. The shorter the time, the softer the curl. Rollers will remain actively curling for approximately 15 minutes.
3. To release secured roller, remove each clip and roller gently. Unwind, never pull. Place roller back into the heating element slot. Let each new curl spring back into position and cool for a moment. Then brush out hair and style. Spritz hair for extra hold.



OPERATING AND MAINTENANCE

Operating Instructions

1. These heated rollers are designed to work on ordinary household current only (120 volts, 60 cycles AC). They are not intended for commercial use.
2. Plug cord into outlet, leaving lid closed. When unit is heated, follow "How To Use" section. Unplug unit after use.
3. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Never try to defeat this safety feature.
4. Do not attempt to disassemble or modify this appliance.

BE ADVISED THAT THE END RINGS OF THE ROLLERS AND THE CLIPS MAY BE WARMER THAN OTHER ROLLERS, DUE TO THE UNIQUE DUAL HEATING TECHNOLOGY.

CAUTION: DO NOT TOUCH THE METAL RAILS THAT HEAT THE ROLLERS. THE RAILS BECOME VERY HOT WHEN HEATING. DO NOT TOUCH THE INSIDE OF THE CLIPS, AS THEY ALSO BECOME HOT WHEN HEATING.

CAUTION: TO AVOID DAMAGE, ROLLERS MUST BE RETURNED TO METAL RAILS WHEN NOT IN USE.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Clean unit with damp cloth only. No other maintenance is required.
2. Rollers may be cleaned with a damp cloth and mild detergent or soap.
3. Store appliance and cord where they will not be damaged.
4. **Only wrap the cord in the channel at the base of the appliance.**
5. Do not attempt to repair the appliance yourself; return it to Remington Consumer Service.

PRODUCT DISPOSAL

Please do not throw this product away with normal household waste. If possible, take it to an official collection point in your area that recycles this type of product. Thank you for considering the environment.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique, surtout en présence d'enfants :

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.
TENIR LOIN DE L'EAU.**

DANGER

Comme c'est le cas avec la plupart des appareils électriques, du courant passe dans les pièces lorsque l'appareil est branché. Afin de réduire le risque de décès par électrocution :

- Toujours débrancher cet appareil de la prise électrique immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne pas utiliser cet appareil en prenant un bain ou une douche.
- Éviter de déposer ou de ranger cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel il pourrait tomber.
- Éviter de déposer et d'échapper cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas tenter de repêcher un appareil tombé à l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Débrancher cet appareil avant de le nettoyer.

MISE EN GARDE

Afin de réduire le risque de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Ne jamais laisser un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Surveiller étroitement les enfants ou les personnes ayant un handicap ou des besoins spéciaux qui sont à proximité de cet appareil, qui s'en servent ou sur qui on s'en sert.
- N'utiliser cet appareil que pour l'usage prévu décrit dans ce livret. Ne jamais utiliser d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le cas échéant, retourner l'appareil à un centre de service où on l'examinera et le réparera.
- Tenir le cordon loin des surfaces chaudes. **Enrouler le cordon seulement autour du canal à la base du coffret.**
- Ne jamais utiliser cet appareil en somnolant.
- Éviter d'échapper ou d'insérer des corps étrangers dans les ouvertures de l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosol ou administre de l'oxygène.
- Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil.
- Toujours ranger cet appareil et son cordon à l'abri de l'humidité. Éviter de le ranger à des températures dépassant 60°C (140°F).

- Cet appareil est muni d'une fiche polarisée dont une lame est plus large que l'autre. Par mesure de sécurité, la fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas dans la prise, la retourner. Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter de contourner ce dispositif de sécurité.
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface souple, comme un lit ou un sofa.
- Ne pas toucher aux supports qui tiennent les bigoudis ni l'intérieur des pinces chauffantes. Leur surface est chaude.

CONSERVER CES DIRECTIVES

FRANÇAIS

PIÈCES

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Élément chauffant vertical | 5. Témoin lumineux de marche |
| 2. Pince chauffante | 6. Couvercle de rangement |
| 3. Bigoudi chauffant doux | 7. Canal d'enroulement du cordon |
| 4. 20 bigoudis avec pinces
en deux formats
(8 moyens et 12 gros) | |
-

MODE D'EMPLOI

Mise en place/retrait des accessoires

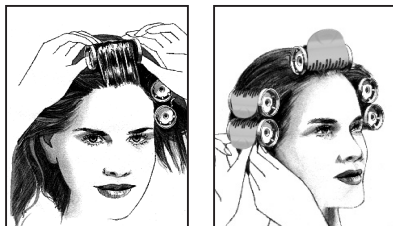
Placez les bigoudis et les pinces solidement sur les éléments chauffants. S'ils sont mal placés, les bigoudis ou les pinces pourraient, entre autres, fondre.

Les bigoudis peuvent frotter contre les rails chauffants lorsque vous les sortez ou les remettez dans le coffret. La meilleure méthode pour les mettre dans les rails est de les positionner sur les rails et de les laisser tomber.

- Fermez le couvercle et branchez le coffret.
- Les bigoudis sont prêts au bout de 90 secondes. Laissez-les chauffer pendant 3 à 5 minutes pour obtenir les meilleurs résultats possible.
- Pour obtenir des boucles molles et ondulées, laissez les bigoudis en place pendant seulement 2 à 3 minutes. Pour obtenir des boucles plus serrées, laissez les bigoudis en place pendant 5 à 10 minutes.

En utilisant

1. Avant d'enrouler les bigoudis sur la tête, assurez-vous que les cheveux sont secs ou légèrement humides mais jamais mouillés. Séparez les cheveux en sections et démêlez-les complètement. Enroulez les mèches comme à l'habitude, dans le sens du style désiré. Pour faire tenir les bigoudis, posez une pince par-dessus chacun.
2. Continuez jusqu'à ce que tous les bigoudis soient posés. La durée pendant laquelle les bigoudis sont laissés en place influence la solidité de la boucle. Moins les bigoudis sont laissés longtemps, plus la boucle sera molle. Les bigoudis restent chauds pendant environ 15 minutes. .
3. Pour enlever les bigoudis, retirez une pince à la fois et déroulez le bigoudi doucement, sans jamais tirer. Remplacez le bigoudi dans la fente chauffante. Laissez chaque nouvelle boucle reprendre sa forme et refroidir pendant quelques instants. Puis brossez les cheveux et coiffez-les selon le style voulu. Vaporisez du fixatif pour une tenue supérieure.



FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Mode d'emploi

1. Ces bigoudis chauffants sont conçus pour fonctionner avec du courant domestique ordinaire seulement (120 volts, 60 cycles c.a.). Ils ne sont pas conçus pour un usage commercial.
2. Branchez le cordon dans une prise, en laissant le couvercle fermé. Une fois les bigoudis chauds, suivez les directives dans la section « Mode d'emploi ». Débranchez le coffret après l'utilisation.
3. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (dont une lame est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, la fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié ou installez une prise polarisée. Ne tentez pas de contourner ce dispositif de sécurité.
4. Ne tentez pas de démonter ni de modifier cet appareil.

PRENEZ NOTE QUE LES EXTRÉMITÉS DES BIGOUDIS ET LES PINCES PEUVENT ÊTRE PLUS CHAUDS QUE CEUX DES BIGOUDIS D'AUTRES MARQUES EN RAISON DE LA TECHNOLOGIE DE CHAUFFAGE À DEUX SOURCES UNIQUE.

MISE EN GARDE : ÉVITEZ DE TOUCHER LES RAILS EN MÉTAL QUI CHAUFFENT LES BIGOUDIS. ILS DEVIENNENT TRÈS CHAUDS PENDANT LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL. ÉVITEZ DE TOUCHER L'INTÉRIEUR DES PINCES CAR IL DEVIENT AUSSI TRÈS CHAUD LORSQUE LES PINCES SONT CHAUFFÉES.

MISE EN GARDE : POUR ÉVITER LES DOMMAGES, LES BIGOUDIS DOIVENT ÊTRE RETOURNÉS SUR LEURS RAILS EN MÉTAL LORSQU'ILS SONT INUTILISÉS.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

1. Nettoyez le coffret avec un linge humide seulement. Aucun autre entretien n'est requis.
2. Les bigoudis peuvent être nettoyés avec un linge humide et un détergent ou un savon doux.
3. Rangez l'appareil et son cordon à l'abri des avaries.
4. **Enroulez le cordon seulement autour du canal à la base du coffret.**
5. En cas de bris, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même; retournez-le au service à la clientèle de Remington.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Veuillez ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères normales. Si possible, apportez-le dans un point de collecte officiel de votre région qui recycle ce type de produit. Merci pour la prise en compte de l'environnement.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, especialmente en la presencia de los niños, se debe respetar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

MANTENGA ALEJADO DEL AGUA.

PELIGRO

Como ocurre con la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas conducen corriente cuando el aparato está enchufado. A fin de reducir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

- Desenchufe el aparato inmediatamente después de utilizarlo.
- No utilice el aparato mientras se baña.
- No lo coloque ni lo guarde donde pueda caer o ser halado fácilmente adentro de una bañera o de un lavabo.
- No coloque ni deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- No trate de sacar un aparato que se ha caído adentro del agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descarga eléctricas, o lesiones a las personas:

- Ningún aparato debe de permanecer desatendido mientras esté enchufado.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando este aparato sea utilizado por, sobre o cerca de los niños o de las personas con ciertas discapacidades y necesidades especiales.
- Este aparato se debe de utilizar solamente con el fin previsto, según las instrucciones descritas en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca utilice este aparato si tiene dañado el cable o el enchufe, si no funciona bien, si se ha dejado caer, si ha sufrido cualquier daño o si ha caído adentro del agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes. **Enrolle el cable solo en el compartimiento situado en la base del aparato.**
- Nunca utilice el producto mientras duerme.
- Nunca deje caer ni inserte objetos extraños en ninguna abertura del aparato.
- No utilice a la intemperie ni donde se esté aplicando productos rociadores (tipo aerosol) ni donde se esté administrando oxígeno.
- No utilice un cable de extensión.
- Guarde siempre este aparato y el cable en una área sin humedad. No lo guarde a temperaturas superiores a 140°F (60°C).

- El enchufe de este aparato cuenta con un contacto más ancho que el otro, es un enchufe polarizado. Como medida de seguridad, el enchufe está diseñado para entrar en un tomacorriente polarizado solo de una manera. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, consulte a un electricista calificado. No intente modificar esta característica de seguridad de manera alguna.
- Nunca coloque el aparato sobre una superficie suave, como una cama o un sofá.
- No toque los postes que sostienen los rulos ni la parte interior de los clips calentados. Ambos están calientes.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PARTES

1. Elemento de calentamiento
2. Clip caliente
3. Rulo caliente suave
4. 20 clips y rulos en dos tamaños (8 medianos y 12 grandes)
5. Indicador LED de encendido (ON)
6. Tapa de almacenamiento
7. Compartimiento para el cable

COMO USAR

Montaje/desmontaje de accesorios

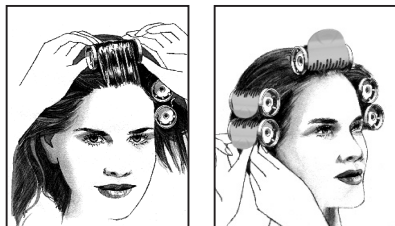
Coloque los rulos y los clips firmemente en los elementos de calentamiento. De lo contrario, pueden ocasionarse daños, incluyendo el derrite de los rulos o los clips.

Puede ocurrir fricción entre los postes de calentamiento y los rulos al introducir y extraer los rulos de la unidad. Guiar inicialmente los rulos sobre los postes y dejarlos caer libremente es el mejor método para colocar los rulos en la unidad.

- Cierre la tapa y enchufe la unidad.
- Los rulos estarán listos en 90 segundos. Para mejores resultados, espere de 3 a 5 minutos.
- Para un rizo ondulado y suave, use los rulos solo un par de minutos. Para un rizo más compacto, deje los rulos en el cabello durante 5 a 10 minutos.

Utilizar

1. Antes de estilizar, el cabello debe estar seco o ligeramente húmedo, pero nunca mojado. Divida el cabello en secciones y peínelo suavemente. Enrolle el cabello como de costumbre en la dirección del estilo deseado. Para asegurar cada rulo, coloque el clip entrecruzado sobre los rulos.
2. Continúe hasta que los rulos estén colocados en toda la cabeza. El tiempo que se dejen los rulos en el cabello influye en la firmeza del rizo. Cuanto menos tiempo, más suave será el rizo. Los rulos permanecerán rizando activamente durante aproximadamente 15 minutos.
3. Para soltar los rulos asegurados, retire cada clip y rulo suavemente. Desenróllelo, nunca lo tire. Vuelva a colocar el rulo en el poste de calentamiento. Deje que cada rizo nuevo vuelva a su posición y que se enfríe un momento. A continuación, cepille el cabello y estílelo. Rocíe el cabello con laca para fijación extra.



USO Y MANTENIMIENTO

Instrucciones de uso

1. Estos rulos calientes están diseñados para funcionar solamente con una corriente doméstica ordinaria (120 voltios, 60 ciclos, CA). No están diseñados para uso comercial.
2. Enchufe el cable a un tomacorriente, dejando la tapa cerrada. Cuando la unidad esté caliente, siga las instrucciones en la sección "Cómo usar". Desenchufe la unidad después de utilizar.
3. Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Como medida de seguridad, el enchufe está diseñado para entrar en un tomacorriente polarizado solo de una manera. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, consulte a un electricista calificado para instalar un tomacorriente polarizado. Nunca intente ignorar esta característica de seguridad.
4. No intente desensamblar o modificar este aparato.

TENGA EN CUENTA QUE LOS AROS EN LOS BORDES DE LOS RULOS Y LOS CLIPS PUEDEN ESTAR MÁS CALIENTES QUE LOS OTROS RULOS, DEBIDO A LA EXCLUSIVA TECNOLOGÍA DE DOBLE CALENTAMIENTO.

PRECAUCIÓN: NO TOQUE LOS POSTES METÁLICOS QUE CALIENTAN LOS RULOS. LOS POSTES SE CALIENTAN MUCHO AL CALENTARSE. NO TOQUE LA SUPERFICIE INTERIOR DE LOS CLIPS, YA QUE TAMBIÉN SE CALIENTAN AL CALENTARSE.

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DAÑOS, LOS RULOS DEBEN VOLVERSE A COLOCAR EN LOS POSTES METÁLICOS CUANDO NO ESTÁN EN USO.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Limpie la unidad solo con un paño húmedo. No se requiere ningún otro mantenimiento.
2. Los rulos pueden limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave o jabón.
3. Guarde el aparato y el cable donde no se puedan dañar.
4. **Solo enrole el cable en el compartimiento situado debajo del aparato.**
5. No intente reparar el aparato; devuélvalo al departamento de servicio al cliente de Remington.

DISPOSICIÓN DEL PRODUCTO

No deseche este producto con la basura doméstica normal. Si es posible, llévalo a un punto de recogida oficial de tu zona que recicle este tipo de productos. Gracias por tener en cuenta el medio ambiente.

ESPAÑOL

120V~ 60 Hz 720W

TYPE/TIPO : **H9100**

Questions or comments: Call 800-736-4648 in the U.S.
or visit **remingtonproducts.com**.

Questions ou commentaires : Composez le 800-736-4648 aux É.-U.
ou encore visitez **remingtonproducts.com**

Preguntas o comentarios: Llame al 800-736-4648 en los EE. UU.
o visite **remingtonproducts.com**

Dist. by: Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562
Dist. par : Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562
Dist. por: Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562

- ® registered trademark and ™ trademark of Empower Brands, LLC.
- ® marque déposée et ™ marque de commerce de Empower Brands, LLC.
- ® marca registrada y ™ marca comercial por Empower Brands, LLC.

© 2025 Empower Brands, LLC. All rights reserved/Tous droits réservés/
Todos los derechos reservados. 2/2025 31736

Made in China.
Fabriqué en Chine.
Fabricado en China.

T22-0005715-A

